

# Publicaziuns

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **ReferenceList**

Zeitschrift: **Annalas da la Societad Retorumantscha**

Band (Jahr): **135 (2022)**

PDF erstellt am: **18.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Publicaziuns

### *Tscherna bibliografica*

Cun la sequenta glista vules l'Institut dal Dicziunari Rumantsch Grischun preschentar ina tscherna pli vasta da publicaziuns rumantschas ch'èn cumparidas en il decurs da l'onn passà e per part da l'onn current (fin matg 2021–fin matg 2022). La tscherna bibliografica cumpiglia en emprima lingia cudeschs ed artitgels scrits en lingua rumantscha sco era publicaziuns davart il rumantsch. Ultra da quai han ins era resguardà titels che s'occupan d'ina maniera u dad in'otra dal Grischun rumantsch e da sia vischinanza. Publicaziuns periodicas rumantschas e reediziuns senza midadas pon ins resguardar be excepziunalmain. Percunter èn cumpigliads divers titels che n'èn betg vegnids menziunads en la tscherna bibliografica dal numer precedent da las Annalas.

Cunquai che nus na pudain betg resguardar tut las publicaziuns, recumandain nus da consultar la «bibliografia grischuna» sin la pagina d'internet da la Biblioteca chantunala ([www.gr.ch/DE/institutionen/verwaltung/ekud/afk/kbg/online/Seiten/Buendner-Bibliographie.aspx](http://www.gr.ch/DE/institutionen/verwaltung/ekud/afk/kbg/online/Seiten/Buendner-Bibliographie.aspx)), per ils meds d'instrucziun dal Grischun ([www.lmv.gr.ch](http://www.lmv.gr.ch)) e natiralmain da contactar la Lia Rumantscha ([www.liarumantscha.ch](http://www.liarumantscha.ch)).

Las scursanidas da las periodicas ed ulteriuras scursanidas vegnan explitgadas a la fin da la tscherna bibliografica.

La Lia Rumantscha dispona d'in antiquariat da cudeschs che merita Vossa atenziun, sche Vus tschertgais publicaziuns pli veglias! Era noss institut posseda varsaquants cudeschs e numers da periodicas che nus barattain per auters u vendain per in pretsch favuraivel. Guardai sin nossa pagina d'internet ([www.drg.ch](http://www.drg.ch)) tar: Purschida/Dublettas venalas.

### *Linguatg, linguistica*

ADAM-GRAF, NOEMI: *Linguistisches Laienwissen im mehrsprachigen Graubünden.*

Untersuchungsaufbau und Auswertungsmöglichkeiten. – En: Hoffmeister, Toke (e.a., ed.): *Laien, Wissen, Sprache. Theoretische, methodische und domänenspezifische Perspektive.* Berlin/Boston, De Gruyter, 2021, 367–389. – Reihe Sprache und Wissen Bd. 50. – <https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/9783110731958-015/html>.

ARQUINT, JACHEN CURDIN: *Vierv ladin.* Grammatica elementara dal rumantsch d'Engiadina Bassa. Tschinchavla ed., revaisa da l'editura e da l'autur, illustr. e disegn da la cuverta Constant Könz. Code QR pels documaints acustics. Turich, editionmevinapuorger, 2021. – 343 p.

BADILATTI, MICHELE LUIGI: «*far il + ...*». Cuir, RTR, 2022. – *Linguarias*, 15-02-2022. – <https://www.rtr.ch/audio/linguarias/far-il?id=12143825>.

BADILATTI, MICHELE LUIGI: *Il rumantsch – ina lingua vegliandra?* Cuir, RTR, 2022. – *Linguarias*, 26-04-2022. – <https://www.rtr.ch/audio/linguarias/il-rumantsch-ina-lingua-vegliandra?id=12180498>.

BADILATTI, MICHELE LUIGI: *Ina brev rumantscha dal 1579.* – En: *Ann.* 134 (2021), 27–31.

- BADILATTI, MICHELE LUIGI: *Tgenin è il pli vegl dialect rumantsch?* Cuir, RTR, 2022. – *Linguarias*, 24-05-2022. – <https://www.rtr.ch/audio/linguarias/tgenin-e-il-pli-vegl-dialect-rumantsch?id=12196007>.
- BRACCHI, REMO: *Valtellina terra di migranti*. – En: *Bollettino Storico Alta Valtellina* N. 22 (2019), 15–80. Bormio, Centro Studi Storici Alta Valtellina.
- BRÜHLMANN, EMANUEL; POLAGE, ARNE: *Gliesta dils verbs sursilvans*. 1. part + 2. part (cumpletaziun). Ruschein, Düsseldorf, Emanuel Brühlmann, Arne H. Polage, 2021. – <http://www.liarumantscha.ch/uploads/files/verbspart1-sursilvans210224.pdf> + <http://www.liarumantscha.ch/uploads/files/verbspart2-sursilvans210224.pdf>. – [Curta infurmaziun sin: [http://www.liarumantscha.ch/#-type-misc=nd\\_id1634](http://www.liarumantscha.ch/#-type-misc=nd_id1634)].
- CAMPELL, ANNA SERARDA (red.): *Ensolver – il past il pli impurtant dal di?* «Culazchun, püschain, solver, cruschina» – uschè differents sco ils terms dals idioms rumantschs èn ils rituals, ils studis e las directivas davart l'emprim past dal di. [Scleriment davart las expressiuns rumantschas da SILVANA DERUNGS]. Cuir, RTR, 2021. – *La marella*, 28-11-2021. – <https://www.rtr.ch/audio/marella/ensolver-il-past-il-pli-impurtant-dal-di?id=12096272>.
- CAPREZ BRÜLHART, UORSCHLA NATALIA: «*Eir tü, ün di del mirto curuneda / Sco'legra spusa gettast al uter*». Quist utuon es cumparü il fascicul dubel 195/196 dal Dicziunari Rumantsch Grischun (DRG) chi cumpiglia ils chavazzins da MIRAR I fin MISTER I. – En: *LQ*, ann. 25 (2021) nr. 217, 13. – [Recensiun DRG: Fascichel 195/196 dal tom 15].
- CATHOMAS, CLAUDIA: «*Ju a detg jeu fetsch bu il verstellen mei*» – Davart fuormas e funcziuns da code-switching el tuatschin. – En: *Ann.* 134 (2021), 103–123.
- CHRISTOPHER, SABINE; CASONI, MATTEO: *L'italiano e il romancio*. Situazioni sociolinguistiche e politiche linguistiche a confronto in Svizzera e nei Grigioni. – Sin: [pluriling-gr.ch](http://www.pluriling-gr.ch), 2021. – <https://www.pluriling-gr.ch/italiano/articoli/i-ol-si-abstract/>.
- COLLENBERG, ADRIAN; DARMS, GEORGES: *Protocols processuals rumantschs da la Mantogna (1641–1643)*. – En: *Ann.* 134 (2021), 33–79.
- DE CESARE, ANNA-MARIA: *Avverbi focalizzanti additivi prototipici in tre lingue romanze*. Italiano, francese e rumantsch grischun a confronto. – En: Loureda, Óscar (e.a., ed.): *Marcadores del discurso y lingüística contrastiva en las lenguas románicas*. Madrid / Frankfurt am Main, Iberoamericana Vervuert, 2020, 163–179. – *Lingüística iberoamericana* vol. 79.
- Dicziunari Rumantsch Grischun*. Red.: Carli Tomaschett, Ursin Lutz, Silvana Derungs, Michele Luigi Badilatti, Annetta Janka-Zini. 195./196. fascichel, MIRAR I – MISTER I. Cuir, SRR., Institut dal Dicziunari Rumantsch Grischun, 2021.
- ECKHARDT, OSCAR; TODISCO, VINCENZO: *Die Dimensionen der Mehrsprachigkeit in Graubünden – Interview zur neuen Online-Publikation pluriling-gr.ch mit Dr. Oscar Eckhardt und Prof. Dr. Vincenzo Todisco*. – Sin: [lang-lit.ch](http://www.lang-lit.ch): *Langues e littératures*. Bern, Portal der Sprach- und Literaturwissenschaften in der Schweiz, 2021. – <https://www.lang-lit.ch/fr/lang-lit/aktuell/themen/themendossier-mehrsprachigkeit/die-dimensionen-der-mehrsprachigkeit-in-graubuenden-interview-zur-neuen-online-publikation-pluriling-grch-mit-dr-oscar-eckhardt-und-prof-dr-vincenzo-todisco>.

- EICHENHOFER, WOLFGANG: *Etymologisches im Lexicon romontsch cumparativ* (LRC). [Teil] (II). – En: Ladinia 45 (2021), 161–220.
- EICHENHOFER, WOLFGANG: [Recensiuin:] Lutz, Florentin. *Chalandamarz. Die Substantiv-Verbindungen im Bündnerromanischen. Ein Beitrag zu Wortbildung und Syntax*, [S.l., 2010]. [Diss. Univ. Jena]. – En: Ladinia 45 (2021), 279–286.
- GROSS, MANFRED: *Davart il svilup da la lingua giuridica rumantscha en las constituziuns grischunas dal 1791 al 1892*. – En: Ann. 134 (2021), 81–102.
- JANNER, MARIA CHIARA: *Statistiche come strumento di politica linguistica. Il caso della Svizzera*. – En: Marra, Antonietta; Dal Negro, Silvia (ed.): *Lingue minoritarie tra localismi e globalizzazione*. Milano, AItLA, Associazione Italiana di Linguistica Applicata, 2020, 53–68. – Studi AItLA 11.
- LIVER, RICARDA: *Davart locuziuns pli u meins transparentas*. – En: Ann. 134 (2021), 9–25.
- LUTZ, URSIN: *È tut en paintg tar vus? En il schurnalisse vegnan locuziuns adina puspè duvradas per far il linguatg pli interessant e placativ. Savens vegnan quellas dentant transladas dal tudestg*. Cuir, RTR, 2022. – Linguarias, 01-03-2022. – <https://www.rtr.ch/audio/linguarias/e-tut-en-paintg-tar-vus?id=12151239>.
- LUTZ, URSIN: *«Fuortga e tarden» – tgi ha quants dents?* Cuir, RTR, 2022. – Linguarias, 29-03-2022. – <https://www.rtr.ch/audio/linguarias/fuortga-e-tarden-tgi-ha-quants-dents?id=12167478>.
- LUTZ, URSIN: *Tgi fa il knacken il jackpot? In'emproma da chattar expressiuns rumantschas per «far il knacken il jackpot»*. Cuir, RTR, 2022. – Linguarias, 21-06-2022. – <https://www.rtr.ch/audio/linguarias/tgi-fa-il-knacken-il-jackpot?id=12210365>.
- Manifest GR3 für 3 Sprachen = per 3 linguas = per 3 lingue*. [Ed.:] Deputazione grigion-italiana del Gran Consiglio (DGI), Gruppa rumantscha dal Cussegl grond (GrCg). Cuir/Coira, [Lia Rumantscha, Pro Grigioni Italiano?], [2021]. – [6] p. – <https://gr3.ch/>.
- MAURER-CECCHINI, PHILIPPE: *A grammar of Tuatschin. A Sursilvan Romansh dialect*. Berlin, Language Science Press, 2021. – XI, 521 p. – Comprehensive Grammar Library 3.
- RAINER, FRANZ: *Origin and development of the suffix -ARÍA in Romance*. – En: ZRPh. 138 (2022), 1–64.
- STRICKER, HANS: *Die Elativbildung mittels adjektivischer Abstrakta im Bündnerromanischen*. Gastvorlesung an der Universität Zürich: Montag, den 1. Februar 1982, 18.00–20.00 h, Hörsaal E 21. – Sin [la pagina d'internet]: Werdenberger Namenbuch, 2022. – 22 p. – <https://www.werdenberger-namenbuch.ch/media/2751/surselvisch-buontad-vin.pdf>.

### Onomastica

- SALUZ, JACHEN; SALUZ, SILVIA: *Charta culs noms rurals da la fracziun Lavin, Cumün da Zernez = Flurnamenkarte der Fraktion Lavin, Gemeinde Zernez*. 1:33'000 und 1:8'000. Lavin, 2021. – 1 charta: 84 x 59.5 cm, faudada 20 x 14 cm + 1 agiunta (2 fegls). – [Agiunta da Ursina Saluz:] Ergänzungen zur Flurnamenkarte.

*Litteratura belletristica, studis litterars*

- ANDRY, DUMENIC: *Chasper Pos Humor*. – En: Gredig, Mathias; Valär, Rico (e.a., ed.): Der doppelte Po und die Musik. Rätoromanisch-chinesische Studien, besonders zu Li Po, Harry Partch und Chasper Po. Würzburg, Königshausen & Neumann, 2021, 15–38.
- ANDRY, DUMENIC: *Sable = Sablun*. Trad. du romanche par Walter Rosselli, préface de Clà Riatsch. Chavannes-près-Renens, Editions Empreintes, 2021. – 182 p. – Poche Poésie 29 + Collection CH. Littératures de la Suisse en traduction.
- ANDRY, JACHEN: *Be cun rispli*. Turich, editionmevinapuorger, 2022. – 144, [20] p.
- BADEL, FLURINA: *Inédits Flurina Badel*. Aus dem Rätoromanischen (Vallader) von Ruth Gantert, in Zusammenarbeit mit der Autorin. – En: *Viceversa* 16 (2022): «Wildwege», 115–127.
- BADEL, FLURINA: *Üert fomantà = Jardin affamé*. Les poèmes ont été traduits du romanche vallader par Denise Mützenbergen en étroite collaboration avec Flurina Badel. Genève, Les Troglodytes, 2021. – 55 p.
- BADILATTI, VALERIA MARTINA: *Cun vent ed ova frizzanta*. [Recensiun:] *Ganzoni, Romana. Vent per mia vela*, [Schlarigna:] *Uniun dals Grischs*, 2020. (Chasa pat. 138). – En: *Sin via*. [Cuir], *Uniun per la Litteratura Rumantscha*, 2021, 205. – *Litteratura* 40.
- BARDOLA, CRISTOFFEL; BARDOLA, JON: *La figlia dal cuntribandier*. Reed. chürada da Mevina Puorger e Jachen Andry, cun üna postfacziun da l'editura. Turich, editionmevinapuorger, 2021. – 159 p.
- BEER, RALF: *Viadis reals e surreals tranter Vattiz e Turitg*. In'atura lumneziana va cun ses texts «Furt e naven!». [Recensiun:] *Caduff, Carin. Furt e naven! Cuir: Chasa Editura Rumantscha*, 2022. – En: *LQ*, ann. 26 (2022) nr. 93, 2.2–4.
- CADRUVI, VIOLA: *Panuglias da fim*. In roman divertent sur da la fin da la vita. Turitg, Ediziun Apart, 2021. – 140 p.
- CADUFF, CARIN: *Furt e naven! Fotografias: Jaromir Kreiliger*. Cuir, Chasa Editura Rumantscha, 2022. – 100 p. – Ord chadaina 8.
- CADUFF, RENZO: *Chasper Pos rhythmische Vergestaltung – eine ›hinkende Mähre‹?* – En: Gredig, Mathias; Valär, Rico (e.a., ed.): *Der doppelte Po und die Musik*. Rätoromanisch-chinesische Studien, besonders zu Li Po, Harry Partch und Chasper Po. Würzburg, Königshausen & Neumann, 2021, 39–54.
- CAVIEZEL, OTHMAR: *Igl Mulégn digl Hans Clo*. Egn'istorgia grischeuna an ragurdientschas = Eine Bündner Geschichte – Erinnerungen. Romanisch-Dialekt-Schriftdeutsch. [Tomils], Othmar Caviezel, 2021. – 93 p.
- Das Literaturjahr 2021*. Kurzkritiken, rätoromanische Schweiz. Von Valeria Martina Badilatti, Gianna Olinda Cadonau, Ladina Caduff, Walter Rosselli und Rico Valär. [Cuntegna:] Flurina Badel: *Üert fomantà = Jardin affamé*. Cristoffel e Jon Bardola: *La figlia dal cuntribandier*, reed. commentada e chürada da Mevina Puorger e Jachen Andry. Viola Cadruvi: *Panuglias da fim*, roman. Franz Hohler: *Fümader passiv = Passivraucher*. Rut Plouda: *Cafè e culaischem* (Chasa pat. 139). Anna Ratti: *La chesa dals sömmis*. – En: *Viceversa* 16 (2022): «Wildwege», 216–219.

- DELL'AGNOLA, DANIELE: *La luna nel baule = Der Mond in der Truhe = La glina en l'arcun*. Trad. tedesca: Chasper Pult, trad. romancia: Anna-Alice Dazzi Gross. Locarno, Armando Dadò editore, 2021. – 291 p. – Collana Pro Grigioni Italiano 20.
- DERUNGS, SILVANA: «... adüna ün zichin oter». [Recensiun:] *Plouda, Rut. Verd s-chür. Prosa cuorta, Cuira: Chasa Editura Rumantscha, 2020*. – En: Sin via. [Cuira], Uniun per la Litteratura Rumantscha, 2021, 203. – Litteratura 40.
- DERUNGS, SILVANA: *Dal splattermovie fin al scenari surreal*. [Recensiun:] *Cadruvi, Viola. La feglia dal fraissen, Cuira: Chasa Editura Rumantscha, 2020*. – En: Sin via. [Cuira], Uniun per la Litteratura Rumantscha, 2021, 206. – Litteratura 40.
- DERUNGS, SILVANA: *Far il sigl sur las lingias or en il spazi*. [Recensiun:] *Cadonau, Gianna Olinda. Pajais in uondas. Poesias = Wiegendes Land. Gedichte, Turich: editionmevinapuorger, 2020*. – En: Sin via. [Cuira], Uniun per la Litteratura Rumantscha, 2021, 206–207. – Litteratura 40.
- DERUNGS, SILVANA: *I turmenta*. [Recensiun:] *Vincenz, Valentin. Il Multè fatal, Mels: Sarganserländer Verlag, 2020. Versiun tudestga: Der Fluch der Gletschermühle, 2019*. – En: Sin via. [Cuira], Uniun per la Litteratura Rumantscha, 2021, 204. – Litteratura 40.
- DERUNGS, SILVANA: *Tgeu e bufatg cun sbrinzels sfarfatgs*. [Recensiun:] *Fontana, Martin. Sclaridas bufatgas = Stilles Leuchten, Glarus/Chur: Somedia Buchverlag, 2021*. – En: Sin via. [Cuira], Uniun per la Litteratura Rumantscha, 2021, 207–208. – Litteratura 40.
- EGGERT, MARION: *Schwalbenflug in Gedichten von Li Bai und Chasper Po*. – En: Gredig, Mathias; Valär, Rico (e.a., ed.): *Der doppelte Po und die Musik. Rätoromanisch-chinesische Studien, besonders zu Li Po, Harry Partch und Chasper Po*. Würzburg, Königshausen & Neumann, 2021, 137–146.
- GANZONI, ANNETTA: *Edir litteratura da chatscha rumauntscha*. – En: Ann. 134 (2021), 155–171.
- GREDIG, MATHIAS: *China in rätoromanischen Zeitungen, Zeitschriften und literarischen Texten*. – En: Gredig, Mathias; Valär, Rico (e.a., ed.): *Der doppelte Po und die Musik. Rätoromanisch-chinesische Studien, besonders zu Li Po, Harry Partch und Chasper Po*. Würzburg, Königshausen & Neumann, 2021, 77–135.
- HOFMANN, FADRINA: *Be mumaints. Istorgias = Momente nur. Geschichten*. Trad. e lectorat = Übersetzung und Lektorat: Mariachatrina Gisep Hofmann. [S.l.], Uniun dals Grischs, 2022. – 183 p.
- HOHLER, FRANZ: *Fümader passiv = Passivraucher*. Concept e red.: Anita Capaul e Bettina Vital. Cuira, Chasa Editura Rumantscha, 2021. – 100 p. – Ord chadaina 7.
- LAMPRECHT, ARNO: *Ischea è'la – nossa vita in Val*. Poesias, chanzuns ed istorgias dal chantatur da Lü. Cun illustr. da Luana Lamprecht. Valchava, Biblioteca Jaura, 2021. – 143 p.
- L'odur dalla tiara*. [Auturas ed auturs:] Maria Cadruvi, Iso Camartin, Linard Candreia, Paula Casutt-Vincenz, Felix Giger, Hubert Giger, Leontina Lergier-Caviezel, Alexander Maissen, Arnold Spescha, Rico Tambornino, Leo Tuor, [prosa da] Theo Candinas, [poesias da] Flurin Camathias. Purtrets: Tresa Deplazes Caspescha. [S.l.], Surselva Romontscha, 2021. – 242 p. – Tschespet 78.

- LUZZI, JACHEN: *Mi'orma sa svolar*. Poesias e versiuns poeticas. Reed. chürada da Mevina Puorger e Jachen Andry. Turich, editionmevinapuorger, 2021. – 99 p.
- OVERATH, ANGELIKA: *Schwarzhandel mit dem Himmel = Marchà nair cul azur*. Gedichte Deutsch/Vallader. Zürich, Telegramme Verlag, 2022. – 112 p.
- PEER, OSCAR: *La rumur dal flüm*. Roman. Cuira, Chasa Editura Rumantscha, 2021. – 319 p.
- PLAZ, PIA; Cadotsch, Peder: *La vendita digl paradis*. Ena resumaziun da Pia Plaz. – En: Sulom 2 (2022), 22–24.
- PLAZ, PIA: *En scazi litterar*. Amprema antologia surmirana. [Preschentaziun]. – En: Sulom 2 (2022), 19–21.
- PLAZ, PIA: *Robinson vign sbandagea digl paradis litterar*. – En: Sulom 2 (2022), 30–31.
- PLOUDA, RUT: *Cafè e culaischem*. Cuverta e disegns: Dumenic Andry. Schlarigna, Uniun dals Grischs, 2021. – 79 p. – Chasa pat. 139.
- PLOUDA, RUT: *Moosgrün*. Kurzprosa. Aus dem Rätoromanischen von Claire Hauser Pult. Orig.: Verd s-chür. Luzern, edition bücherlese, 2021. – 107 p.
- Premi Term Bel 2020*. Dominique Caglia Dosch: *Battavent*. Martin Cantieni: *In senza* (Text victur dal Premi Term Bel 2020). Roman Caviezel: *Ella u jau* (Premi dal public 2020). Sidonia Pazeller: *November*. Benedetto Vigne: *Toxissems*. – En: Sin via. [Cuira], Uniun per la Litteratura Rumantscha, 2021, 187–201. – Litteratura 40.
- PREVOST, OLGA: *Rimas – Poesias*. Mit deutscher Übersetzung. Disegns/Zeichnungen: Verena Stahel. San Murezzan / Scuol, Gammeter Media SA, 2021. – 192 p.
- PUORGER, MEVINA: *Ein Blick in die Literaturlandschaft des Engadins – Lyrikerinnen und Lyriker der Gegenwart*. – En: Kunst und Kultur Graubünden 2022, 103–110. – Bündn. Jahrb. 64, Neue Folge.
- PUORGER, MEVINA: *La figlia dal cuntrabandier*. [Recensiun:] *Bardola, Cristoffel e Jon*. *La figlia dal cuntrabandier*. Reed. commentada, chürada da Mevina Puorger e Jachen Andry, Turich: editionmevinapuorger, 2021. – En: Chal. ladin 112 (2022), 95.
- ROSSELLI, WALTER: *Il fim passiv n'è betg privlus per il spiert*. L'onn passà è cumparida ina cumpilaziun da texts da l'autur e cabarettist svizzer Franz Hohler. [Recensiun:] *Hohler, Franz. Fümader passiv = Passivraucher*, Cuira: Chasa Editura Rumantscha, 2021. (Ord chadaina 7). – En: LQ, ann. 26 (2022) nr. 123, 3.1–3.
- ROSSELLI, WALTER: *Tschintg pasts cun Benedetg Deplazes*. Vers la fin da l'onn passà è cumparida la segunda publicaziun da l'autura rumantscha Viola Cadruvi – in roman en rumantsch grischun cun il tetel «Panuglias da fim». [Recensiun:] *Cadruvi, Viola. Panuglias da fim*. In roman divertent sur da la fin da la vita, Turitg: *Ediziun Apart*, 2021. – En: LQ, ann. 26 (2022) nr. 20, 3.1–3.
- SCHMID, MICHAEL D.: *Il mitus da l'odur dal sember*. Metafras ed analogias botanicas per lingua, cultura e patria en il moviment rumantsch per la patria. – En: Ann. 134 (2021), 141–153.
- SCHÜTZ, LAURA: *Hotel Destin*. Raquint istoric biling = Zweisprachige historische Erzählung. Cuira, Chasa Editura Rumantscha, 2021. – 161 p.
- SCOLA CHANTUNALA GRISCHUNA (trad.): *Pertge han bananas adina il numer 1?* Orig.: Büro für Erklärungsnotstände, Warum haben Bananen immer die Nummer 1? [Cuira], Uniun Rumantsch Grischun, 2021. – 79 p.

- SENNHAUSER, STELLA: *Oranja*. Translaziun [surs.]: Sabina Candinas-Caduff, maletg da cuviarta: Eliane Meyer, ulteriurs dessegn: Stella Sennhauser. [S.l.], Surselva Romontscha, 2021. – 247 p.
- Sin via*. [... auturs ed auturas da noss dis ...]. Red.: Silvana Derungs, Flavia Hobi, Benedetto Vigne. [Cuir], Uniun per la Litteratura Rumantscha, 2021. – 208 p. – Litteratura 40.
- SPESCHA, ARNOLD; FÄH, HANS: *Davart translatar poesias*. – En: Ann. 134 (2021), 127–140.
- SPESCHA, ARNOLD: *Figuras dalla litteratura romontscha*. Impuls pil Radio Romontsch, fevver 2014. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 187–190.
- STIELEKE, FRITZ: *Il salüd*. La giazetta rumauntscha da Düsseldorf. Düsseldorf, Fritz Stieleke Verlag, 2022–. – <https://www.fritz-stieleke.de/werke/zeitschrift-r%C3%A4to-romanisch-puter-1/>. – Prüma ann., numer 1, schner–marz 2022.
- TANNER, RITA: *Serevegnir a Breil*. Skizzas dad in temps da retratga. Trimmis, Rita Tanner, 2020.
- TUOR, LEO: *Apotheker*. Aus dem Rätoromanischen übersetzt von Claudio Spescha. – En: die horen. Zeitschrift für Literatur, Kunst und Kritik Jg. 66 (2021) Ausgabe 283: Den Himmel säumen. Von Wegen und Wolken, 169–176. – Göttingen, Wallstein Verlag. – [Orig.: «Apotechers», en: Rumantsch e latin da chatscha, 2019, 236ss. Trad. tudestga betg da l’entir text orig.].
- TUOR, LEO: *Tausenddreihundert Jahre zorniger Bauer*. Aus dem Rätoromanischen von Christina Tuor-Kurth. Orig.: Mellietreitschien onns pur grittentau. – En: Jurt, Damian (ed.): Über die Liebe zum Land. Kunst und Landwirtschaft. Katalog zur Ausstellung LandLiebe. Kunst und Landwirtschaft im Bündner Kunstmuseum Chur, vom 18. September 2021 bis 2. Januar 2022. Chur, Bündner Kunstmuseum; Heidelberg, Kehrer Verlag, 2021, 51–55.
- VALÄR, RICO: «café & culaischem». Üna nouva «Chasa Paterna» da Rut Plouda. [Recensiun:] Plouda, Rut. *Café e culaischem, Schlarigna: Uniun dals Grischs*, 2021. (Chasa pat. 139). – En: Chal. ladin 112 (2022), 87–88.
- VALÄR, RICO: *Rätoromanische Nachdichtungen chinesischer Lyrik bei Gian Fadri Caderas und Peider Lansel*. – En: Gredig, Mathias; Valär, Rico (e.a., ed.): Der doppelte Po und die Musik. Rätoromanisch-chinesische Studien, besonders zu Li Po, Harry Partch und Chasper Po. Würzburg, Königshausen & Neumann, 2021, 55–76.
- VITAL, BETTINA: *Lö per temma e fantasia*. [Recensiun:] Rauch, Tinneretta. *Kindlamainta = Kinderbande. Illustr. Madlaina Janett*, [Zürich]: SJW Schweizerisches Jugendschriftenwerk, 2021. (SJW [OSL.] 2652). – En: Chal. ladin 112 (2022), 69.
- VITAL, BETTINA: *80 rimas e poesias dad Olga Prevost*. [Recensiun:] Prevost, Olga. *Rimas – Poesias, mit deutscher Übersetzung*, San Murezzan: Gammeter Media, 2021. – En: Chal. ladin 112 (2022), 94.
- VITAL, BETTINA: *Üna ferma vusch lirica*. Quista prümavaira es l’autur vallader Jachen Andry «gnü oura culla pomma» ed ha publichà la collecziun da poesias «be cun rispli». [Recensiun:] Andry, Jachen. *Be cun rispli*, Turich: edition-mevinapuorger, 2022. – En: LQ. ann. 26 (2022) nr. 86, 7.1–3.



*Persunalitads, texts biografics*

- ALBRECHT, CHRISTIAN: «*Ein Bild meines Lebens*». Ein Festival im Andenken an den Komponisten Gion Antoni Derungs. – En: TG. Heft 3 (2022), 46–48.
- ALEXANDRE, ASTRID: «*Tranter els devi per franc era concorrenza*». Per il 150avel anniversari da Flurin Camathias ed Alfons Tuor. Cuir, RTR, 2021. – La marella, 08-08-2021. – <https://www.rtr.ch/cultura/marella/marella-tranter-els-devi-per-franc-era-concurrenza>.
- BEELI, AUGUSTIN: *Sora Anita Derungs, 1921–2021*. [Necrolog]. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 238–239.
- BEELI, AUGUSTIN: *Tschittas, ina fascinaziun*. Jürg Schmid, il dentist-entomolog da Glion. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 138–145.
- BEZZOLA, CAROLA: *Peider Bezzola, 16 settember 1948–23 meg 2021*. [Necrolog]. – En: Chal. ladin 112 (2022), 127–128.
- BUCHELI, ROMAN: *Bündner Kulturpreis 2021*. [Laudatio für Leo Tuor]. – En: BM. 2021, 337–342.
- CABALZAR, MARTIN: *Bibi Vaplan*. In'artista creativa cun bia fatschettas. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 146–151.
- CABALZAR, MARTIN: *Gieri Dermont, 1945–2021*. [Necrolog]. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 250–251.
- CABALZAR, MARTIN: *Sur canonis Tarcisi Venzin, 1933–2021*. [Necrolog]. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 246–247.
- CAMEN, ALBERT: *Igl rêtg digl Piz Platta*. En omagi agl catscheder passiuono Niclà Conrad Lozza. – En: Sulom 1 (2022), 36–37.
- CANDREIA, LINARD: *Apollinari de Albin – miedi e balneolog en Russia*. Da Tersnaus a Moscau. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 181–186.
- CAPPAUL, GIUSEP: *Ina retrospectiva dall'ovra digl artist Linus Flepp*. – En: Piogns 2 (2021), 9–13.
- CAPPAUL, GIUSEP: *Leo Capaul-Huonder, 1932–2020*. [Necrolog]. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 240–241.
- CAVELTI, ALFRED: *Sur Ezechiel Paulin, 1932–2021*. [Necrolog]. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 242–243.
- COLUMBERG, DUMENI: *Heinrich Berther, 1955–2020*. [Necrolog]. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 234–235.
- DECURTINS, LAURA: «*In maletg da mia veta*». Or da la vita ed ovra dal cumponist Gion Antoni Derungs (1935–2012). – En: Ann. 134 (2021), 175–189.
- DERUNGS, URSICIN G. G.: *Sur Giusep Cathomas, 1933–2021*. [Necrolog]. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 252–254.
- DUFF, PAUL: *Letizia Berther ed igl art da batrinar*. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 156–161.
- EHRISMANN, SIBYLLE: *Martha von Castelberg – Komponieren aus Berufung*. – En: Kunst und Kultur Graubünden 2022, 85–94. – Bündn. Jahrb. 64, Neue Folge. *Enziana. Maria Luisa Decurtins-Cavigelli*. Erinnerungen und Gedichte = Regurdientschas e poesias. Hg.: Arthur Decurtins; Idee, Konzept, Interviews, Texte, Gestaltung, Satz: Annatina Nay. Zürich, Ediziun Enziana, 2019. – 127 p.

- FLURY, MARCUS: *Sur Bernhard Casanova, 1926–2021*. [Necrolog]. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 244–245.
- Fontaunas clar resunan*. 150 onns Flurin Camathias. [Auturs:] Leonard Caduff, Sandro Buchli (e.a.); concept: Chasa Editura Rumantscha, Anita Capaul. Laax, Pro Laax, 2021. – 220 p.
- Franzestg Schmid*. – En: Sulom 1 (2022), 24.
- GANTENBEIN, KÖBI: *Ein langes, rastloses Leben*. Vor 200 Jahren wurde Johann Coaz geboren. – En: Bündn. Kal. 181 (2022), 44–49.
- GANTENBEIN, KÖBI: «*Pflanzen will ich und säen, fällen den alternden Stamm*». Das lange Leben eines Försters, Bergsteigers und Zeichners: Köbi Gantenbein zu Johann Wilhelm Fortunat Coaz. – En: Howald, Stefan (ed.): Projekt Schweiz. Vierundvierzig Porträts aus Leidenschaft. Zürich, Unionsverlag, 2021, 247–256.
- GANZONI, ANNETTA: *Margaritta Uffer und Giuseppe Gangale*. – En: Passim. Bulletin da l'Archiv svizzer da litteratura 29 (2022), 13.
- GUIDON, JACQUES: *Jacques Guidon – Kaleidoskop*. Ein Meister der Farbe, ein Leben für die rätoromanische Kultur, zum 90. Geburtstag am 22. Juli 2021 = Ün maister da las culurs, üna vita per la cultura rumantscha, per il 90avel cumplion ils 22 lügl 2021. Hg.: Galerie La Suosta, Silvia Stulz-Zindel; Idee: Silvia Stulz-Zindel; Konzept, Red., Gestaltung: Roland Stulz; künstlerische Begleitung: Jacques Guidon; Texte: diverse Autorinnen und Autoren; Bilder: Jacques Guidon; Fotografien: Andri Ivo Illuminato (e.a.). St. Moritz / Scuol, Gammeter Media AG, 2021. – 207 p.
- HOFMANN, FADRINA; WENDT, MAYK: *Spiert engiadinais = Engadinergeist*. 30 Porträts. Fotos/Fotografias: Mayk Wendt; Texte/Texts: Fadrina Hofmann; Hg./Ed.: Daniel Gaberell; Übersetzungen/Trad.: Mariachatrina Gisep Hofmann (Vallader), Victoria Mosca (Putèr). Riedtwil, Kulturbuchverlag, 2022. – 183 p.
- KRÄTTLI, ESTHER (red.): «*Cudeschs en sco nursas*». Leo Tuor vegn undrà quest onn cun il Premi grischun da cultura per sia ovra litterara. Quel premi vegn surdà ils 12 da november a Sumvitg. Cuir, RTR, 2021. – La marella, 31-10-2021. – <https://www.rtr.ch/audio/marella/cudeschs-en-sco-nursas?id=12080022>.
- LIEBSTER, BARBARA: *Täler der Frauen = Vals da las duonnas = Valli delle donne*. Katalog in deutscher Sprache. Texte von Barbara Liebster, hg. von der Andrea-Robbi Stiftung – Sils Museum. Zürich, Edition Stephan Witschi, 2020. – 64 p.
- Linus Flepp: scolast, illustrader, artist, grafist*. Ina retrospectiva = *Lehrer, Illustrator, Künstler, Grafiker* = Eine Retrospektive. Nachstehende Personen haben die Texte verfasst: Einleitung, Giusep Capaul; diverse Kapitel, Klappentext und Bildlegenden, Marius Hublard; Interview, Jano Felice Pajarola; [weitere Texte:] Peter Saile, Giusep Venzin, Diego Deplazes, Lisa Schmidt-Candinas, Bistgaun Cathomen. [S.l.], Ediziun Rein, 2021. – 61 p.
- NICCA, CASPER: *Heinrich Schmid – il bab dal rumantsch grischun*. Cuir, RTR, 2022. – Cuntrasts, 24-4-2022. – <https://www.rtr.ch/play/tv/cuntrasts/video/heinrich-schmid--il-bab-dal-rumantsch-grischun?urn=urn:rtr:video:316ffa94-8576-427d-bc44-c9e4dfbcdoe5>.

- NICOLAY-NUOTCLÀ, POL CLO: *Paulin Nuotclà*. Artist: Pittur, chantautur, scriptur, restauratur, caricaturist. Cumposiziun: J. D. Gross, e-grafica. [Ftan], Pol Clo Nicolay-Nuotclà, 2021. – 67 p.
- OVERATH, ANGELIKA: «*Man muss manchmal schweigen können*». Baldina Cantieni Kobi, Samedan, Journalistin, 83 Jahre. – En: TG. Heft 3 (2022), 50–53.
- RAUCH, LÜZZA: *Carl Mosca, 1931–2021*. [Necrolog]. – En: Chal. ladin 112 (2022), 129–130.
- RONER, JON: *Cristoffel à Porta, 28 schner 1932–20 marz 2020*. [Necrolog]. – En: Chal. ladin 112 (2022), 125–126.
- SCHMIDT-CANDINAS, LISA: *Denter colur e poesia – Linus Flepp*. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 130–135.
- SCHMIDT-CANDINAS, LISA: *Eduard Spescha, 1933–2021*. [Necrolog]. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 248–249.
- SCHREICH-STUPPAN, HANS-PETER: *Arno Lamprecht (\*1961)*. Bibliografia da sias ovras avant maun in Biblioteca Jaura (fin e cun december 2021). Cumpilada da Hans-Peter Schreich-Stuppan. Valchava, Biblioteca Jaura, 2021. – 19 p.
- STRICKER, HANS: *Valentin Vincenz*. Wissenschaftlicher Mitarbeiter 2000–2003 [beim Werdenberger Namenbuch]. [Necrolog] 2021. – <https://www.werdenberger-namenbuch.ch/über-uns/das-projekt/die-personen/valentin-vincenz/>.
- STRUB, SIEGWARD: *Schimun Lemm-Margadant (ca. 1511–1550)*. Il poet da la Rumanstschia il plü cuntschaint dal muond. – En: Chal. ladin 112 (2022), 117–121.
- Thöni Gion Peder (1921–2014), Stierva/Riehen, Schriftsteller und Komponist: Nachlass*. Chur, Staatsarchiv Graubünden, 2021. – <https://www.gr.ch/DE/institutionen/verwaltung/ekud/afk/sag/dienstleistungen/bestaende/nichtstaatlichearchive/Documents/N2o%20Thöni%20Gion%20Peder%20Nachlass%20Findmittel.pdf>.
- TSCHUOR, MARIANO: *Pader Reto Camenisch, 1937–2020*. [Necrolog]. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 236–237.

### *Istorgia, cultura, conturns*

- ALZHEIMER GRAUBÜNDEN: *20 Jahre Alzheimer Graubünden*. Chur, Schweizerische Alzheimervereinigung Sektion Graubünden, 2019. – 38 p.
- BARANDUN, STEFAN: *Filisur: eine Gemeinde kämpft für die Rhätische Bahn*. (Teil 2–4). – En: Der Greifensteiner Jg. 14 (2021) Nr. 4, 2–7; Jg. 14 (2021) Nr. 6, 7–11; Jg. 15 (2022) Nr. 2, 2–7.
- BATTAGLIA-SIGRIST, LUZI: *La crisa da corona – egn tema c’aintra agls cudeschs da l’istorgia*. – En: Cal. Gi 101 (2022), 161–164.
- BÄTZING, WERNER: *Alm- und Alpwirtschaft im Alpenraum = Alpicoltura nelle Alpi = Économie pastorale dans les Alpes = Planinsko gospodarstvo v Alpi = Alpine pasture farming in the Alps*. Eine interdisziplinäre und internationale Bibliographie (= Thematische Alpenbibliographie Nr. 1). Unter Mitarbeit von Barbara Lampič (e.a.), und des Institut dal Dicziunari Rumantsch Grischun (DRG) [Leo Tuor], Hg.: Marktgemeinde Bad Hindelang. [Cuntegna p. 285ss.:] Kanton Graubünden/Grigioni/Grischun (GR). Augsburg/Nürnberg, context verlag, 2021. – 348 p.

- BEELI, AUGUSTIN: *In'orgla veglia ei returnada*. [Orgla veglia dalla baselgia reformada da Sagogn]. – En: Cal. Gi 101 (2022), 200–206.
- BEELI, LINUS: *Casas da scola vegnan e van*. – En: Piogns 3 (2021), 46–49.
- BEELI, LINUS: *Ils gronds maglian ils pigns*. Las pasternarias da Bernard Pally e Giuli Lutz. Stizuns neschan e svaneschan. – En: Piogns 1 (2022), 9–27.
- BEER, RALF: «*forsa ... che l'idea da la Scuntrada daventa tradiziun*». Las Scuntradas Rumantschas (1985–2000) sco occurrenzas da planisaziun e politica linguistica. – En: Ann. 134 (2021), 191–223.
- BENZ, CHRISTOPH: *Vom «ungeliebten Kind» zum Erfolgsmodell*. 50 Jahre S-Bahn Graubünden. – En: Die Bündner Kulturbahn 18 Jg. (2021/2022), 6–27. Bergün/Bravuogn, historic RhB.
- BERTHER, ADALGOTT: *Dil graun al paun*. Vargau e dils biars gia emblidau. [7 parts]. – En: Tuatschina 2021: nr. 22, 54–57; nr. 23, 53–57; nr. 24, 44–48; nr. 25, 55–60. Tuatschina 2022: nr. 1, 40–43; nr. 2, 19–21; nr. 3, 32–35.
- BERTOGG-EUGSTER, RICCARDO: *Las duas pasternarias da Vuorz 1896–2008*. – En: Cal. Gi 101 (2022), 118–134.
- BEZZOLA, ROMAN: *Scoula e pandemia*. – En: Chal. ladin 112 (2022), 43–46.
- BIELER, CHARLY: *Chur. Zeitzeichen 1860–2022*. Glarus/Chur, Somedia Production AG, Somedia Buchverlag, 2021. – 263 p.
- BRÄNDLE, FABIAN: «*Zeit des Sparens, Selbermachens, Sorgetragens*». Die Kindheits- und Jugenderinnerungen Annamaria (Amia) Hartmanns aus Landquart von 1927 bis 1945 aus alltagshistorischer Sicht. – En: Bündn. Kal. 181 (2022), 122–133. – [Questa contribuziun è gia cumparida en: BM. 2020, 362–377].
- BRÄNDLI, SEBASTIAN: *Faszinaziun surmester a surmestra!* Batarlada cun Telgia Juon davart quella professiun multifara. – En: Cal. Gi 101 (2022), 166–174.
- Brienz rutscht = Brinzauls sglischa!* – En: Bündner Wald Jg. 74 (2021) 6. – 63 p. Landquart, Selva: Verband der Waldeigentümer Graubünden. – [Text mo per tudestg].
- Brücken und Stege*. [Hefthema]. – En: TG. Heft 3 (2022).
- Bündner Täler und Aktenberge – Zum neuen Fundstelleninventar*. Raphael Sele, Hannes Flück, Corina Gottardi, Thomas Reitmaier. – En: Archäol. Gr. 4 (2021), 179–193.
- BURGA, CONRADIN A.: *Bündner Auswandererschicksale im 19. Jahrhundert*. Die Brüder Andreas und Esias Piccoli von Andeer in Victoria, Australien. In memoriam John F. T. Piccoli (1941–2021) und Elisabeth A. Barkman-Piccoli (1936–2021). – En: BM. 2021, 99–122.
- CADERAS, HENRIETTA: *Usits d'affons e giuventetgna da pli baul a Luven*. – En: Cal. Gi 101 (2022), 175–186.
- CALUORI, BARBARA: *Der Churer Stadtschulrat von 1824 bis 1850*. Beispiel einer kommunalen Schulaufsichts- und Schulorganisationsbehörde unter Einfluss des neu eingeführten kantonalen Erziehungsrates. – En: JHGG. 151 (2021), 141–215.
- CAMENISCH, PAUL (ed.): *Tag Buch für Gesch., Johan Thomas Caluorj, Ems*. Ein handschriftliches Tagebuch, 1841–1926. Transkribiert und hg. von Paul Camenisch. Domat/Ems, Paul Camenisch, 2021. – XII, 230 p.

- CAMPELL, ULRICH: *Das alpine Rätien*. Topographische Beschreibung von 1573: Rætia̅ Alpestris topographica descriptio. Hg. vom Institut für Kulturforschung Graubünden; bearbeitet von Florian Hitz; unter Mitarbeit von Otto Ackermann, Paul Eugen Grimm (e.a.). Zürich, Chronos, 2021. – 3 Bde.: E 85, 421; 422–939; 281 p.
- CANDREIA, LINARD: *En bel artg litterar e scazi pigl Grischun Central*. Sulom 1922–2022. – En: Sulom 1 (2022), 20–23.
- CAPOL, GEORGES: *Graubünden*. Kulturhistorische Streifzüge: Geografie – Geschichte – Sprache – Sehenswürdigkeiten. Neu editiert nach der Erstfassung von 1994. Oberuzwil, Realpoint-Eigenverlag Uzwil/Vattiz, 2020. – 261 p.
- CASANOVA, CLAUDIO: *Emigraziun alla fin dil 16avel tschentaner dalla Ligia Grisca el cantun Uri – ina tragica sort*. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 176–180.
- CASAULTA, CURDIN: *Pro Senectute Surselva*. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 89–94.
- CATHOMAS-BEARTH, RITA: *Las Sursilvanas – pass per pass anavon*. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 48–58.
- CAVIEZEL, FLURIN: *La via da Glion a Bogn da Peiden ed ils iniziants da quella*. – En: Cal. Gi 101 (2022), 138–145.
- CONRAD, CLAUDIO: *Firmengeschichte Familie Martin Conrad*. Von der Fuhrhaltereirei zur Conrad-Storz AG. [St. Moritz, Samedan], Claudio Conrad, 2021. – 108 p.
- Covid*. [Differentas contribuziuns:] Texts dallas 5/6avlas classas dalla scola primara Sagogn: *Corona ha mess tut sil tgau*. Lisa Schmidt-Candinas: *Pandemias*. Maria Cadruvi: *Corona ha priu – corona ha dau*. Madleina Manetsch: *Distanza sociala periclitescha la sanadad*. Alfred Cavelti: *La Baselgia daventa mudesta*. Diego Deplazes: *PUNTREIS, Center da sanadad, Mustér – egl onn da corona*. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 97–127.
- DERUNGS, DANIEL: *HCD 1921–2021*. Die Geschichte des Hockey Clubs Davos: gesellschaftliche, wirtschaftliche und politische Perspektiven. Zürich, Chronos Verlag, 2021. – 309 p.
- Die Rechtsquellen des Kantons Graubünden*. Die Statuten der Gerichtsgemeinden. 3. Teil: Der Obere Bund. 2. Bd. in 5 Hälften: Die Gerichtsgemeinden am Hinterrhein. Bearbeitet von Adrian Collenberg, unter Mitarbeit von Jessica Meister, mithg. vom Institut für Kulturforschung Graubünden. Basel, Schwabe Verlag, 2021. – Sammlung Schweizerischer Rechtsquellen. XV. Abteilung.
- EGLOFF, PETER: *Ein Lohnkutscher des Fin de Siècle*. Emanuel Schmid von Surrein-Sumvitg und sein berühmtester Fahrgast. – En: BM. 2022, 79–95.
- Elektrizität und kein Ende!* Wasserkraft für die Stadt Zürich. Das historische Bildarchiv des ewz im Stadtarchiv Zürich. Hg.: Stadt Zürich, Stadtarchiv Zürich; Verfasser/-innen: Karin Beck, Nicola Behrens, Anna Pia Maissen (e.a.). [Cuntegna da Anna Pia Maissen, p. 52–85:] Die Kathedralen der Technik: Kraftwerkbau der Satdt Zürich in Graubünden. Zürich, Stadtarchiv Zürich, 2021. – 163 p. – arché: Berichte aus dem Stadtarchiv Zürich N° 3 (2021).
- ETTER-MARGADANT, MEMA: *Mia prüma piazza oura Nufenen*. – En: Chal. ladin 112 (2022), 113–116.

- FETZ, RETO: *Gastland Graubünden*. Die «Terra Grischuna» in den Jahren des Aufschwungs. – En: TG. Heft 3 (2022), 54–55.
- FETZ, RETO: *Spiegel des Zeitgeschehens*. Aus den ersten Jahren der «Terra Grischuna». – En: TG. Heft 1 (2022), 54–55.
- FETZ, RETO: *Wasserschloss Graubünden*. Der Kanton im Spiegel der «Terra Grischuna» der 40er- und 50er-Jahre. – En: TG. Heft 2 (2022), 54–55.
- FIECHTNER, STEFAN; JANOSA, MANUEL: *Zur Geschichte der Kirche Sogn Sievi in Breil/Brigels*. – En: Archäol. Gr. 4 (2021), 13–45.
- FISCHER, BEAT: *Kerbschnitzen in Graubünden*. Motive aus einzelnen Talschaften und ihre Ausgestaltung. Hg. von Albert Fischer. Glarus/Chur, Somedia Buchverlag, Edition Terra Grischuna, 2021. – 140 p. – Graubünden books.
- FMR, *Fundaziun Medias Rumantschas*. Rapport annual FMR. Cuira, Fundaziun Medias Rumantschas, 2020–. – 23 p. – [1. rapport 2020].
- FUCHS, KARIN; GRIMM, PAUL EUGEN; STUBER, MARTIN: *Nutzen und schützen*. Johann Coaz (1822–1918), der Wald und die Anfänge der schweizerischen Umweltpolitik. Hg. vom Institut für Kulturforschung Graubünden. Zürich, Hier und Jetzt, 2021. – 275 p.
- FUCHS, KARIN: *Bodenschätze aus den Bündner Bergen*. Zur Erforschung von Mineralquellen im Feld von Verein, Ökonomie und junger Staatlichkeit (1800–1900). – En: Boscani Leoni, Simona (e.a., red.): *Histoire naturelle et montagnes = Storia naturale e montagna = Naturgeschichte und Berge*. Zürich, Chronos Verlag, 2021, 145–165. – *Histoire des Alpes – Storia delle Alpi – Geschichte der Alpen* 26.
- GANZONI, ANNETTA: [Recensium:] *Campell, Riet. Riet e Maria Campell. Paschiun pella famiglia, malt e mobiglia – Engadiner Pioniergeist zwischen Bierdunst und Museumsluft. Duri Bezzola, editur, San Murezzan / Scuol: Gammeter Media SA, 2021*. – En: *Chal. ladin* 112 (2022), 89–91.
- GIOVANOLI, DIEGO; SPRECHER, DOROTHEA VON: *Dorfbiografie von Jenins*. Verfasst mit den Kirchturmchroniken von 1853, 1879, 1920, 1969. Idee und Form: Diego Giovanoli, Red. und Herausgabe: Dorothea von Sprecher. Jenins, 2021. – 168 p.
- GLASER, ANDREAS: *Sprachenverfassung*. – En: Diggelmann, Oliver (e.a., ed.): *Verfassungsrecht der Schweiz*. Bd. 3: Verfassungsorgane, Verfahren, Bereichsverfassungen. VIII.12. Zürich, Schulthess, 2020, 2351–2370.
- GÖTZ, ALFRED: *Die Bürger der Gemeinde Ardez*. ... und alle ihre Nachkommen bis 1917. Norderstedt, BoD – Books on Demand, 2021. – 816 p.
- Graubünden in 100 Geschichten*. Idee und Hg.: Peter Röthlisberger. Glarus/Chur, Somedia Production AG, Somedia Buchverlag, 2021. – 319 p. – [Text rumantsch da Oswald Toutsch, p. 183: «Ün cas chi'd es capità per svista»].
- Graubündner Kantonalbank*. 1995–2020. Hg.: Graubündner Kantonalbank, Chur, 2020. – 122 p.
- GULER, PETER: *Vergessenes Kulturerbe*. Wildheu-Mäder in der Gemeinde Klosters. [Davos], Walservereinigung Graubünden; Klosters-Monbiel, Peter Guler, 2022. – 47 p. + 1 Karte (Hüttenmäder Schlappin 1967, 1:10'000), 1 Karte (Kuh- und Freimäder der Gemeinde Klosters 1967, 1:15'000).

- GUSSET, SILAS; SEGLIAS, LORETTA; LENGWILER, MARTIN: *Versorgen, behandeln, pflegen*. Geschichte der Psychiatrie in Graubünden. Basel, Schwabe Verlag, 2021. – 454 p. – Quellen und Forschungen zur Bündner Geschichte Bd. 38.
- HALTINER, RUEDI: *Majorz oder Proporz? – Der Streit um das Wahlverfahren für das Bündner Parlament im 20. Jahrhundert*. – En: JHGG. 151 (2021), 79–140.
- HEEGE, ANDREAS: *Neuzeitliche Keramik aus der Chesa Giorgio in S-chanf, Cinuos-chel*. – En: Archäol. Gr. 4 (2021), 117–177.
- HOFMANN, FADRINA: «*Il guitader*» – *Der Nachtwächter*. Während Jahrhunderten sorgten die Nachtwächter in den Engadiner Dörfern dafür, dass die Bevölkerung ruhig schlafen konnte. Der letzte «guitader» im Tal war Carl Stricker. Heute dokumentieren nur noch Archive die Arbeit der Nachtwächter. Bild: Archiv Gisep Stricker. – En: Piz Nr. 61 (2021): Nacht = Not = Notte, 52–54.
- HOSANG, SILVIO: *Sagenhaftes Grischun*. Vergessene Sagen & Legenden aus Graubünden. Bd. 3. Nacherzählt von Silvio Hosang. Zürich, Seidel & Schütz, 2021. – 208 p.
- 100 Jahre Hockey Club Davos*. Legendär, leidenschaftlich, Rekordmeister. Michael Lütscher, Hansruedi Camenisch, Daniel Derungs; mit einem Foto-Essay von Jules Spinatsch; hg. vom Hockey Club Davos. Davos, Hockey Club Davos, [2021]. – 439 p.
- INSTITUT DAL DRG [Veraguth, Manfred; Casanova, Andri]: *Chastè da Schauenstein*. Lavur e divertiment a Farschno avant 100 onns. – En: TG. Heft 3 (2022), 31.
- JANOSA, MANUEL: *Baugeschichte der Kirche Sogn Gieri (St. Georg) bei Rhäzüns*. – En: Archäol. Gr. 4 (2021), 73–114.
- JONG, PETER DE: *Ein dreifaches Jubiläum*. 1872 wurde das «Bündner Museum für Wissenschaft und Kunst» eröffnet. [Rätisches Museum, Bündner Naturmuseum, Bündner Kunstmuseum]. – En: Bündn. Kal. 181 (2022), 57–62.
- KAISER, THOMAS: *Schrecken, Schauer, Schulterzucken*. Eine literarische Begehung der Viamala. – En: Kunst und Kultur Graubünden 2022, 111–117. – Bündn. Jahrb. 64, Neue Folge.
- KIRSCH, SEBASTIAN: *Bahngeschichte(n), 1956–2016*. Die Cassonsbahn und ihre Menschen. Idee und Konzept, Realisation, Interviews und Portraitfotos: Sebastian Kirsch. [Flims], Verein Pro Flims Cassons, [2021]. – 43 p.
- KISTLER, LUKAS: *Das reine Weiss aus der Feuerglut*. Ein Unterengadiner Maurer kommt auf den Kalk und entdeckt sein Handwerk neu. – En: TG. Heft 3 (2022), 42–45.
- Klosters*. [Heftthema]. – En: TG. Heft 1 (2022).
- KRUKER, ROBERT; REICH, JULIAN; SIMMEN, ANDREAS: *Passland Viamala*. Höhen und Täler am Hinterrhein. Ein Kultur- und Wanderführer. Zürich, Rotpunktverlag, 2021. – 319 p.
- KRUKER, ROBERT; SOLÈR, RETO: *Surselva*. Täler und Übergänge am Vorderrhein. Wandern im Westen Graubündens. Neuausgabe. [Zürich], Rotpunktverlag, 2022. – 279 p.
- LIEBSTER, BARBARA: *Fotografias da famiglias segliuottas*. Ün cudesch per indigens e giasts = *Silser Familienfotos*. Ein Buch für die Menschen von Sils und ihre Gäste. Ed. da la Vschinauncha da Segl e da la Fundaziun Andrea Robbi, Segl. [Zürich], Edition Stephan Witschi, [2021]. – 351 p.

- LORSA, JAKOB J.: *Beschreibung der Gemeinde Silvaplana 1806*. Teil 2–4. – En:  
 Il postigliun dal Güglia 30 (2018), 45–49; 31 (2019), 55–61; 32 (2020), 49–55.  
 – [Stà publitgà en: *Der neue Sammler* Jg. 3 (1807), p. 203–251].
- LOZZA PASQUIER, ERICA: *Chronik gegen das Vergessen von Marmorera*. [Luzern], Erica  
 Lozza Pasquier, [2022?]. – 163 p.
- MAISSEN, ALUIS: *Von Bannerherren, Bundesstatthaltern und Landammännern auf dem  
 Hof Bubretsch in Surrein-Somvix*. – En: *Familienforschung Schweiz: Jahrbuch*  
 Vol. 48 (2021), 191–220.
- MAISSEN, ALUIS: *Wappenfresken und Wappenskulpturen im Kloster St. Johann Müstair*.  
 Sonderdruck aus: *Archivum Heraldicum* Jg. 136 (2022), 5–51 (47 p.). Liestal,  
 Schweizerische Heraldische Gesellschaft.
- MANI, SIBYLLE; HAEFNER, LARS; ZANETTI, TANIA: *Sagenhafter Wanderführer Sur-  
 selva*. 21 Wanderungen und ihre Geschichten. Illustr.: Tania Zanetti. Zürich,  
 Disentis/Mustér, Ediziun Apart, 2021. – 236 p.
- METZ, PETER: *Das «Albert Schweitzer College» in Churwalden – eine Initiative für Frieden  
 und Freiheit*. Teil 1/3: Aufbruch in der Nachkriegszeit – Start in Klosters 1950.  
 – En: *Kunst und Kultur Graubünden 2022*, 143–158. – Bündn. Jahrb. 64, Neue  
 Folge.
- 1620, *la rivolta di Valtellina*. Atti della giornata di studio, Tirano, 12 settembre  
 2020. A cura di Augusta Corbellini e Daniele Papacella. Sondrio, Società  
 storica valtellinese, 2021. – 183 p. – Atti e Documenti n. 15.
- NICCA, CASPER: *Beverin Interviews*. Beverin Interviews e egn project da l’istorgia  
 orala agl Parc natiral Bavregn. Igl project consista da intervestas da video, da  
 fotografieas a da podcasts da las abitàntas a digls abitànts da las vischnàncas  
 digl Parc natiral Bavregn. 2022–. – <https://www.beverininterviews.ch/rm/home/>.
- NICOLAY, LINARD: *La giasettiña a la sê «Cumünaunza culturela Pro Bravuogn»*. – En:  
 Pro Bravuogn onn. 70 (2021) nr. 6, 2–3.
- NICOLAY, LINARD: *Register/Inhaltsverzeichnis «Pro Bravuogn» (1952–2018)*. 2021.  
 – 90 p. – [https://www.berguenfilisur.ch/fileadmin/user\\_upload/20211118\\_Register\\_  
 Pro\\_Bravuogn\\_Versio%C3%B1\\_flnela\\_von\\_Linard\\_Nicolay.pdf](https://www.berguenfilisur.ch/fileadmin/user_upload/20211118_Register_Pro_Bravuogn_Versio%C3%B1_flnela_von_Linard_Nicolay.pdf).
- NICOLAY, LINARD: *70 ans giasettina «Pro Bravuogn»*. – En: *Chal. ladin* 112 (2022),  
 52–54.
- Passiuns*. 100 onns. [Ediziun speziala]. – En: *Sulom* 1 (2022).
- PEER, SERAINA: *Anna Laura Klucker – Der Bündner Kreuzstich in neuem Gewand*. – En:  
 Kunst und Kultur Graubünden 2022, 9–16. – Bündn. Jahrb. 64, Neue Folge.
- Piz Tambora*. Das Jahr ohne Sommer = L’anno senza estate = L’an sainza sted.  
 [In project da la classa 5g, istorgia]. Wissenschaftliche Begleitung: Kurt  
 Gritsch, künstlerische Leitung: Selma Mahlknecht. Samedan, Academia  
 Engiadina Mittelschule, [2021?]. – [25] p. – [Text parallel tudestg, puter,  
 talian].
- PLAZ, PEDER; PLAZ, ROMANO; WALDEGG, SEPP: *Hotel Piz Mitgel*. Geschichte &  
 Geschichten. Chur, Somedia Buchverlag, 2022. – 285 p. + 1 Zeittafel.
- REDOLFI, SILKE MARGHERITA: *Die Unsichtbaren*. Traditionen von Frauen in  
 Graubünden. – En: *Neue Wege* Jg. 116 (2022) Nr. 4: Bündner Spuren, 23–28.  
 Zürich, Vereinigung der Freundinnen und Freunde der Neuen Wege.



- REICH, JULIAN: *Von Thusis auf die Schlachtfelder Europas*. Die Familie Rosenroll aus Thusis. – En: TG. Heft 6 (2021), 54–57.
- RIZZI, ENRICO: *I Walser e le Alpi*. Ultimi studi. Anzola d’Ossola, Fondazione Enrico Monti, 2020. – 350 p.
- ROTH, PRISCA: *Necrolog d’una inamureda – la fin dal Gran Bar Pasticceria Klainuti*. Trad. [putera] Guadench Dazzi. – En: Chal. ladin 112 (2022), 64–66.
- SALA, FRANCESCO; TACCHINI, GIULIA: *Paesaggi del romanico*. Grigioni e Valtellina. [Erba], GWMAX, 2020. – 160 p.
- SCHMID, HANSMARTIN: *Churer Grabmäler*. Was uns die Grab- und Denkmäler der Friedhöfe Daleu und Hof erzählen. Chur, Tardis Verlag, 2021. – 118 p. – Scala 9, Beiheft zum Bündner Jahrbuch.
- SCHREICH-STUPPAN, HANS-PETER: *Pertge che la bella Mengia Binna da Sta. Maria ha stuì vegnir sepulida trais giadas*. – En: Biblioteca Jaura. Rapport 2021, 5–11. – Valchava, Hans-Peter Schreich-Stuppan, 2022.
- SCHUOLER, FELICI: *Cambrolas*. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 197–206.
- SCHUTZ, A. WOLFGANG: «Die höchste Brücke der Schweiz». – En: Der Greifensteiner Jg. 15 (2022) Nr. 3, 2–6.
- SERENA-ISELIN, GIAN CLO: *S-cherpa*. Museum Bravuogn. Isaglias da lavogr digl temp passo = Arbeitsgeräte aus früheren Zeiten = Arnesi da lavoro in tempi passati. Brauégn, Edizioñ digl Plañ Purcher, 2022. – 141 p.
- SERENA, GIAN CLO: *Igl sarvezzan dla posta sur igl Pass digl Alvra*. – En: Pro Bravuogn onn. 71 (2022) nr. 3, 2–6.
- Söldner, Seuchen und Skelette: eine interdisziplinäre Spurensuche zur Pest in Domat/Ems GR*. Thomas Reitmaier, Christine Cooper, Marcel Keller, Conradin von Planta und Mathias Seifert. – En: as. Mitteilungsblatt von Archäologie Schweiz = Bulletin d’Archéologie Suisse = Bollettino di Archeologia Svizzera 44 (2021) Nr. 4, 34–37. Basel, Archäologie Schweiz.
- SPESCHA, FATMIR: *Tratgas indigenas en niev vestgiu*. 30 recepts naven da raviolis da capuns tochen egls bov da Danis = *Einheimische Gerichte anders präsentiert*. 30 Rezepte von Ravioli-Capuns bis Daniser Ochsenaugen. [S.l.], ediziun rein, 2021. – 79 p.
- SPINATSCH, OLIVIA (red.): «Datti or bain?» Cun talas frasas salidavan ils purs da tartuffels in l’auter pli baud en Rumantschia. Savens era quai il cas avant 250 onns, damai che lura – cun la fomina dals onns 1771 enfin 1773 – han ils tartuffels conquistà las maisas en il Grischun. [SILVANA DERUNGS ed ANDRI CASANOVA dattan scleriment davart fatgs istorics e locuziuns rumantschas en connex cun il tartuffel]. Cuir, RTR, 2021. – La marella, 10-10-2021. – <https://www.rtr.ch/audio/marella/datti-or-bain?id=12068289>.
- SPINATSCH, PEDER: *Die Geschichte des Bündner Forstvereins*. – En: Bündner Wald Jg. 74 (2021) 2, 14–18. Lanquart, Selva: Verband der Waldeigentümer Graubünden.
- SPRECHER, DANIEL: *Guscha ist zu neuem Leben erwacht*. Die wechselvolle Geschichte der Walsersiedlung Guscha oberhalb der Sankt Luzisteig. – En: Wir Walser 59 (2021) 2, 16–33.
- STALDER, HELMUT: *Mit dem Frachtschiff über alle Berge*. Der Visionär Pietro Caminada. – En: TG. Heft 4 (2021), 16–21.

- STEIER-PEDUZZI, RINA: *La batgareia*. – En: *Sulom* 2 (2021), 36–37.
- STOFFEL, JÜRIG: *Madris*. Ein Bündner Hochtal am Alpenhauptkamm. [S.l.], Verein zur Erhaltung historischer Stätten in Madris (VEM), 2021. – 320 p.
- VIGNE, BENEDETTO: *75 onns USR/ULR*. Cronica summarica. – En: *Sin via*. [Cuir], Uniun per la Litteratura Rumantscha, 2021, 16–21. – Litteratura 40.
- VINZENS, NORBERT: *100 onns Uniun da tiradurs Sedrun-Tujetsch*. Uniun da tiradurs Badus. – En: *Tuatschina* nr. 11 (2022), 42–45.
- VITAL, MARYSE E ALESCH: *‘Happy family’*. Tasmuongias – Zeugnis, Beweis, Grenzstein. Da Maryse e Alesch Vital; Texte: Fadrina Hofmann, rumantsch; Leo Koch, deutsch. Scuol, Alesch Vital, [2022].
- Vopna chantunala*. [Cuir], Chantun Grischun, 2022. – <https://www.gr.ch/RM/chantun/vopna/Seiten/Kantonswappen.aspx>.
- Vopnas da las vischnancas*. [Cuir], Chantun Grischun, 2022. – <https://www.gr.ch/RM/chantun/vopna/gemeindewappen/Seiten/AlleWappen.aspx>.
- Was geschah 1918 in unserer Gemeinde [Silvaplana]?* – En: *Il postigliun dal Güglia* 30 (2018), 50–70. – [Cuntegna diversas contribuziuns da las gasettas «Fögl d’Engiadina» e «Engadin Express & Alpine Post»].
- Was geschah 1919 in unserer Gemeinde [Silvaplana]?* – En: *Il postigliun dal Güglia* 31 (2019), 62–79. – [Cuntegna diversas contribuziuns da las gasettas «Engadiner Post» e «Fögl d’Engiadina»].
- Was geschah 1920 in unserer Gemeinde [Silvaplana]?* – En: *Il postigliun dal Güglia* 32 (2020), 56–71. – [Cuntegna diversas contribuziuns da la gasetta «Engadiner Post»].
- Weinland*. [Heftthema]. – En: *TG*. Heft 5 (2021).
- WENDLER, ULF: *Eheordnungen, Ehegericht und nichteheliche Sexualität in Chur 1528–1850*. – En: *JHGG*. 151 (2021), 9–77.

### *Art, architectura*

- Albert Steiner, Ralph Feiner. *Architekturfotografie des Kantonsspitals Graubünden 1941/2020*. Hg. von Walter Reinhart in Zusammenarbeit mit dem Kantonsspital Graubünden; [Autoren:] Karin Fuchs, Köbi Gantenbein, Stephan Kunz, Walter Reinhart. Zürich, Verlag Scheidegger & Spiess, 2020. – 151 p. [Bildband].
- BEELI, LINUS: *Sanaziun dil clutger-baselgia a Curaglia*. – En: *Piogns* 2 (2021), 25–29.
- CAPPAUL, ANNA-LYDIA: *Das Maiensäss in Graubünden*. Bestand, Analyse, Herausforderungen. Chur, Anna-Lydia Capaul, 2019. – 168 p. – [Diss. Univ. Liechtenstein].
- CLOPATH, JOHANN: *Richard Coray (1869–1946), Leben und Werk*. Lehrgerüste für Brücken und Viadukte. Mit Beiträgen von Jürg Konzett, Andreas Kessler. Zürich, Scheidegger & Spiess, 2021. – 503 p.
- DOSCH, LEZA: *Die Churer Comanderkirche*. Architektur und Kunst der 1950er-Jahre. Mit Fotos von Pascal Werner. Chur, Reformierte Kirche, 2021. – 23 p.
- FLÜCKIGER-SEILER, ROLAND: *Architekten im Engadiner Hotelbau des 19. Jahrhunderts*. – En: *BM*. 2022, 5–39.

- LUTZ, GABRIELE; JOËL, ANNE-LOUISE: *Il lufel visier digl art = Der Wolf im Visier der Kunst*. Concept: Gabriele Lutz ed Anne-Louise Joël, fotografias: Ida Sgier. [Lumnezia], Fundaziun da cultura Lumnezia, [2021].
- PETERLI, GABRIEL: *Über Gestaltung und Wirkung einiger Churer Portale*. – En: Kunst und Kultur Graubünden 2022, 35–42. – Bündn. Jahrb. 64, Neue Folge.
- RUPP, HORST F.: *Die Passion in der Waltensburger Kirche*. Eine Betrachtung. Bilder: Johann Clopath. – En: TG. Heft 1 (2022), 56–59.
- RUPP, HORST F.: *Unterwegs mit dem Waltensburger Meister*. Der christliche Glaube in der mittelalterlichen Kunst. – En: TG. Heft 6 (2021), 26–29.
- RUPP, HORST F.: *Wer war der Waltensburger Meister*. Wenn ein Name aus der Not entsteht. – En: TG. Heft 2 (2022), 56–58.
- RUPP, HORST F.: *Wie durch ein Guckloch: Leben und Frömmigkeit im Mittelalter*. Das Werk des Waltensburger Meisters. Bilder: Johann Clopath. – En: TG. Heft 3 (2022), 56–58.
- SEIFERT-UHERKOVICH, LUDMILA: *Das Churer Krematorium und seine Restaurierung*. Hg.: Feuerbestattungsverein Chur, Red.: Ludmila Seifert. Chur, Feuerbestattungsverein, 2020. – 22 p.
- SEIFERT-UHERKOVICH, LUDMILA: *Der Gutshof «zur Kante» in Chur-Masans*. – En: BM. 2021, 187–214.
- VENZIN, GIUSEP: *In scazi zuppau en baselgia da Platta*. – En: Piogns 2 (2021), 3–8.
- ZIEGELMANN, JOCHEN: *Zur Baugeschichte des Grandhotels Waldhaus Vulpera*. – En: BM. 2021, 215–246.

### Religiun, baselgia

- BERNHARD, JAN-ANDREA: *Funktion, Theologie und Wirkung von Zwinglis 67 Thesen in der Eidgenossenschaft*. Ein Beitrag zur schweizerischen Disputationskultur in Zürich (1523), Ilanz (1526) und Bern (1528). – En: Albisser, Ariane; Opitz, Peter (ed.): *Die Zürcher Reformation in Europa*. Beiträge der Tagung des Instituts für Schweizerische Reformationsgeschichte 2019. Zürich, TVZ (Theologischer Verlag Zürich), 2021, 293–315. – Zürcher Beiträge zur Reformationsgeschichte Bd. 29.
- DECURTINS, ALEXI: *Nossadunna*. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 75–76.
- KIENZLER, DANIELA; VENZIN, GIUSEP: *Val e pleiv da Medel: Baselgias e capluttas*. Concept e fotografias: Daniela Kienzler, text: sur Giusep Venzin. – Piogns. Ed. speciala, settember 2021. – 56 p.
- RUCH, CHRISTIAN: *Der Streit ums Bekenntnis auf Bündner Boden*. Glaubenskonflikte in der Vergangenheit. – En: TG. Heft 6 (2021), 4–7.
- SCHREICH-STUPPAN, HANS-PETER: *Unterwegs zu den Kirchen im Müstertal*. Da baselgia a baselgia illa Val Müstair. Valchava, Biblioteca Jaura, [2021]. – 52 p. – [I dat era in flyer tar mintga baselgia, pia 13 flyers (à 6 p.)].
- TANNER-HERTER, URSI: *Tge ân nars pears sen maletgs da la passiùn da Cristus?* – En: Cal. Gi 101 (2022), 187–199.

*Texts giuridics, vita publica*

- Entwicklung und Schutz von Ortsbildern.* Wegleitung Gesamtkonzept über das Ortsbild und Genereller Gestaltungsplan. Chur, Amt für Raumentwicklung Graubünden, Denkmalpflege Graubünden, 2021. – 32 p.
- Maletg directiv = Leitbild = Linee guida «Surses 2030».* Surses, Cumejn da Surses, [2021]. – 28 p.
- Mussavia electoral per las elecziuns da renovaziun totala dals 15 da matg 2022, Cussegl grond e Regenza.* [Cuir], Chanzlia chantunala dal Grischun, 2022. – 15 p.
- Polizeigesetz und Polizeiverordnung des Kantons Graubünden.* Ein Handbuch der Kantonspolizei Graubünden zum Bündner Polizeirecht. Hg. von Gianfranco Albertini, unter Mitarbeit von Lukas Christen (e.a.). 2. Aufl. Basel/Genf, Schulthess, 2022. – XXX, 452 p.
- Votaziun dal pievel: 26 da settember 2021, explicaziuns dal Cussegl federal.* 1. project: Iniziativa dal pievel «Distgargiar ils salaris, imponer taglias gistas sin il chapital», 2. project: Lètg per tuts. Berna, Chanzlia federala, 2021. – 39 p.
- Votaziun dal pievel: 28 da november 2021, explicaziuns dal Cussegl federal.* 1. project: Iniziativa da tgira, 2. project: Iniziativa da giustia, 3. project: Midada dals 19 da mars 2021 da la Lescha COVID-19. Berna, Chanzlia federala, 2021. – 47 p.
- Votaziun dal pievel: 13 da favrer 2022, explicaziuns dal Cussegl federal.* 1. project: Iniziativa dal pievel «Scumond da far experiments cun animals e cun umans», 2. project: Iniziativa dal pievel «Uffants e giuvenils senza reclama da tubac», 3. project: Midada da la Lescha federala davart las taxas da bul, 4. project: Lescha federala davart in pachet da mesiras a favur da las medias. Berna, Chanzlia federala, 2021. – 63 p.
- Votaziun dal pievel: 15 da matg 2022, explicaziuns dal Cussegl federal.* 1. project: Midada da la Lescha da films, 2. project: Midada da la Lescha da transplantaziun, 3. project: Surpigliada da l'Ordinaziun da la UE davart la Guardia europeica da cunfin e da costa (svilup da l'acquist da Schengen). Berna, Chanzlia federala, 2022. – 55 p.

*Scienzas natiralas, tecnica*

- CANDINAS, SELINA: *L'acceptanza dalla virola da vidruscal en Surselva.* Lavur da matura 2021. – En: Cal. Rom. 163 (2022), 212–215.
- CLOPATH, JOHANN: *La sfinx colibri – igl utschi c'è egna bula.* – En: Cal. Gi 101 (2022), 220–226.
- MATHIS, ANNA; TRIEBS, STEFAN; STRIMER, RETO: *Il girun barbet.* Fotografias: SNP, Hans Lozza. – En: Chal. ladin 112 (2022), 79–82.
- PITSCH, VALENTIN: *Pas-chs süts da la Val Müstair.* – En: Chal. ladin 112 (2022), 75–78.
- VERAGUTH, MANFRED: *«Malidis ed engurgnius»? Zatgei davart il tais.* – En: Cal. Gi 101 (2022), 208–219.

*Chant, musica*

- CANTIENI, EDGAR: *Amur spassida. ... und weitere romanische und deutschsprachige Lieder für gemischten Chor. Nach Vorlagen des Komponisten eingerichtet & hg. von Hans Hildering. Chur, Hans Hildering, 2021. – 32 p.*
- CAPEDER, ROLAND; DEMARMELS, ADRIAN: *150 onns Chor viril Salouf 21/22 da matg 2022. Guid da festa & cronica. [S.l.], Chor viril Salouf, [2022]. – [36] p.*
- CAPREZ BRÜLHART, UORSCHLA NATALIA: *Fain ün lung viadi e giain pellas palin-gornas in lös e temps da las müravaglias. [Recensiun:] Bezzola, Clo Duri. Il lung viadi. Chanzuns per uffants da Clo Duri Bezzola. Ed.: Martin Bezzola, Turich: Klanggestalter, 2021. – En: Chal. ladin 112 (2022), 71–72.*
- GAMBONI, PASCAL: *Arva la mar. Cudisch da canzuns = Liederbuch = Songbook. [Trin-Mulin], Linus Fetz, 2021. – 166 p.*
- GREDIG, MATHIAS: *Ein erfrorener Orchestermusiker – die Eiskonzerte im Oberengadin. – En: BM. 2022, 41–77.*
- PITSCH, VALENTIN: *125 ons Musica Concordia Müstair – üna cronica. – En: Mas-chalch Vm. no. 208 (2022), 6–13.*
- SCHÄR, HUGO: *Societad da musica Danis-Tavanasa, 1920–2020. Cronica pil giubileum da 100 onns. Hugo Schär, responsabel per la cronica; regurdientschas da Ciril Friberg (anteriur dirigent dalla musica). [Danis-Tavanasa, Societad da musica Danis-Tavanasa, 2021]. – 30 p.*
- STRIMER, JONPEIDER: *Cronica: Musica da Tarasp 1930–2019. Ardez, Jonpeider Strimer, 2019. – 78 p.*
- THOMAS, STEPHAN: *Alt und Neu im Gleichklang – die restaurierte Orgel in der Martinskirche des Klosters Disentis. – En: Kunst und Kultur Graubünden 2022, 79–84. – Bündn. Jahrb. 64, Neue Folge.*
- 200 Jahre Kadettenmusik. Jubiläumsfeier am 02.04.2022 = 200 onns musica dals cadets. Festa da giubileum ils 02.04.2022 = 200 anni banda dei cadetti. Celebrazione dell'anniversario il 02.04.2022. Ursula Bichler. Chur, Bündner Kantonschule, 2022. – 15 p. – [Prefaziun per tudestg, talian e Rumantsch Grischun].*

*Per uffants e giuvenils*

- BERTOSSA, GIANNI: *Gabriel de Gabrieli ed il Gabrielor. Istorgia vaira (cun inqual' invenziun) d'in grond architect dal temp baroc. Rumantsch [RG.] da Benedetto Vigne. [Turitg], Ediziun Apart, 2021.*
- BRUNIES, GILDO: *La minchületta d'utuon. Berlin, epubli, 2021. – 35 p.*
- BRUNIES, GILDO: *La terza clef. Berlin, epubli, 2021. – 34 p. – Lina Luzi – detectiva.*
- BRUNIES, GILDO: *Per amur da l'art. Berlin, epubli, 2021. – 48 p. – Lina Luzi – detectiva.*
- BRUNIES, GILDO: *Vacanzas giò'l Tessin. Berlin, epubli, 2021. – 31 p. – Lina Luzi – detectiva.*
- CADONAU, SELINA DACY: *Nuala. La diala da las nüvlas. [Vall.]. Illustr. da Mattea Gianotti. Cuoira, Chasa Editura Rumantscha, 2022. – [Medemamain per Rumantsch Grischun].*

- CADOTSCH, PEDER (trad.): *Igl Pitschen Prenzi*. [Surm.]. Orig.: Antoine de Saint-Exupéry, *Le Petit Prince*. 2a ed. actualisada. Coira, Lia Rumantscha, 2021. – 93 p.
- CADRUVI, DONAT (trad.): *Il Prenzi Pignet*. [Surs.]. Orig.: Antoine de Saint-Exupéry, *Le Petit Prince*. Restampa (2a ed.) actualisada. Cuera, Lia Rumantscha, 2021. – 93 p.
- DUFNER, WANDA: *Il ruver ha da viver!* Orig.: Die Eiche soll leben. Surs.: Leo Tuor. [Turitg], OSL, 2022. – OSL. 2691.
- FEHR, DANIEL: *Tschercho liun*. Orig.: Löwe gesucht. Trad. putera: Ursina Blumenthal-Urech, illustr. Pia Valär. [Turitg], OSL, 2021. – 26 p. – OSL. 2668.
- GUTGSELL, ANDREA: *Gian e Nea*. Ils gigants da la Val Fex. Ün'istorgia dad Andrea Gutgsell, trad. in puter: Andrea Urech, illustr. da Sabina Cloesters. San Murezzan/ Scuol, Gammeter Media SA, 2021. – [28] p.
- KROHN, TIM; FARNER, CHRIGEL: *Pippin il patgific*. Translaziuns: Reto Capeder (surm.), Gabriela Holderegger Pajarola (RG. e surs.), Mirta Nicolay (puter), Barbara Riesch (suts.), Bettina Vital (vall.); dissegnader: Chrigel Farner. Cuira, Chasa Editura Rumantscha, 2021. – 92 p.
- LÜTHI, HEINZ; METTLER, PATRICK: *Marmottin: La gronda aventura*. Ni co las muntanialas fan vacanzas el marcau. Glaruna, Baeschlin, 2022. – [28] p. – [Ed. per tudestg: Murmelis grosses Abenteuer oder wie die Murmeltiere Ferien in der Stadt machen].
- MOSCA-GAUDENZ, LETA (trad.): *La clav d'or*. Parabras dals frars Grimm, da Max Bolliger e da Hans Christian Andersen. 40 ons Biblioteca cumünala da Sent, 1981–2021. Tscherna dals texts e trad.: Leta Mosca-Gaudenz, illustr. e grafica: Livia Pally. Sent, Biblioteca cumünala, Società d'Ütil public, 2021. – 91 p.
- PHRAKOUSONH, JESSICA: *Gaudi*. Auters ch'ils auters. Glaruna/Cuera, Ediziun Somedia, 2021. – 32 p. – Graubünden books. – [Lavur da matura].
- RAUCH, TINETTA: *Kindlamainta = Kinderbande*. Nachwort Bettina Vital, illustr. Madlaina Janett. [Zürich], SJW Schweizerisches Jugendschriftenwerk, 2021. – 31 p. – SJW [OSL.] 2652.
- RUFENER, SABINE: *Tusnelda la giallina*. Tusnelda la giallina voul verer il muond. Orig.: Huhn Grete. Huhn Grete will die Welt sehen. Vall.: Dumenic Andry. [Turitg], OSL, 2022. – 27 p. – OSL. 2689.
- VITAL, NOT; ARQUINT, JACHEN CURDIN (trad.): *Il Pitschen Prinzi*. [Vall.]. Orig.: Antoine de Saint-Exupéry, *Le Petit Prince*. 2a ed. actualisada. Cuira, Lia Rumantscha, 2021. – 93 p.
- WEBER, ANNA: *Via dal Mer*. Orig.: Via Mare. Puter: Ursina Blumenthal-Urech. [Turitg], OSL, 2022. – OSL. 2690.

### *Meds didactics, instrucziun*

- GIGER, ALEXA: *Alois Carigiet*. In mied d'instrucziun per la 4.–6. classa. Red. ed autura: Alexa Giger, Translaziun romontscha (surs.): Manuela Schnoz-Flury. Trun, Museum Sursilvan Cuort Ligia Grisch, 2021. – 3 parts (commentari, models da copiar, material illustrativ).

- Lungatg 5. classa, sursilvan.* Direcziun dil project: Scola auta da pedagogia dal Grischun (SAPGR); meinaproject e red.: Rico Cathomas, Annalisa Cathomas, Manfred Gross, Irina Lutz (tuts e tuttas SAPGR); creaziun dils cuntegns: Annalisa Cathomas, Irina Lutz (lead, omisduas SAPGR), Sabina Candinas, Flurina Cathomas, Manuela Dermon Febres, Elvira Pünchera. [Cuir], Meds d'instrucziun dal Grischun, 2021. – Cudischs da lavur 1–4 + licenzias d'utilisaziun en format digital (cudischs da lavur, commentari per scolastas e scolasts). – Mediomatix. – [Medemamain per sutsilvan, puter e vallader].
- Lungatg 6. classa, sursilvan.* Direcziun dil project: Scola auta da pedagogia dal Grischun (SAPGR); meinaproject e red.: Rico Cathomas, Annalisa Cathomas, Manfred Gross, Irina Lutz (tuts e tuttas SAPGR); creaziun dils cuntegns: Annalisa Cathomas, Irina Lutz (lead, omisduas SAPGR), Sabina Candinas, Flurina Cathomas, Manuela Dermon Febres, Elvira Pünchera. [Cuir], Meds d'instrucziun dal Grischun, 2021. – Cudischs da lavur 1–4 + licenzias d'utilisaziun en format digital (cudischs da lavur, commentari per scolastas e scolasts). – Mediomatix. – [Medemamain per sutsilvan, puter e vallader].
- Matematica 1.* Scola primara. Ed. surmirana. Manadra da project: Josy Marie Künzler, translaziun: Angelica Augustin. [Coira], Meds d'instrucziun dal Grischun (ed. an licenza), 2021. – 4 carnets + figls da fotocuptgier.
- NaTec 1/2.* Nateira e tecnica – www.na-tech.ch: 1. e 2. classa. Ed. an surmiran. Manadra digl project: Josy Marie Künzler, translaziun: Gabriella Sonder-Dosch. [Cuoir], Meds d'instrucziun dal Grischun (ediziun an licenza), 2022. – Codesch tematic + carnet da perscrutaziun.
- Sabiut, sursilvan.* 244 damondas da tut gener. Con bein sas ti romontsch? Tge sas ti dal rumantsch? [6.–9. classa]. Cuir, Meds d'instrucziun dal Grischun, 2021. – Set da cartas (122). – [Mediomatix]. – [Era per sutsilvan, puter e vallader (Sabgets da lingua)].

*Scursanidas*

Ann.	<i>Annalas da la Societad Retorumantscha</i> . Cuir 1886ss.
ann./onn.	<i>Annada/onneda</i> etc.
Archäol. Gr.	<i>Archäologie Graubünden</i> . Sortì da: <i>Jahresberichte des Archäologischen Dienstes Graubünden und der Denkmalpflege Graubünden</i> . Chur 2013ss.
Bd./Bde.	<i>Band/Bände</i>
BM.	<i>Bündner Monatsblatt</i> . Chur 1850 (1914)ss.
Bündn. Jahrb.	<i>Bündner Jahrbuch</i> . Chur 1945ss. Davent da l'ann. 58 (2016) sa numna l'annuari: <i>Kunst und Kultur Graubünden. Bündner Jahrbuch</i> resta sco titel da la retscha.
Bündn. Kal.	<i>Bündner Kalender</i> . Chur 1841ss.
Cal. Gi	<i>Per mintga gi</i> . Calender popular per las valladas renanas. Cuera 1922ss.
Cal. Rom.	<i>Calender Romontsch</i> . Mustér 1860ss.
Chal. ladin	<i>Chalender ladin</i> . Cudesch per la famiglia rumantscha. Samedan 1911ss.
Chasa pat.	<i>Chasa paterna</i> . [Ed.:] Uniun dals Grischs. Lavin, Schlarigna 1920ss.
e.a.	<i>Ed auters</i>
ed.	<i>EditurA, ediziun</i> etc.
Greifensteiner	<i>Der Greifensteiner</i> . Filisurer Mitteilungen. Filisur 2008ss. Davent dal 2019 cumpara la gasettina sco part da la <i>Muchetta</i> .
Hg.	<i>HerausgeberIn u herausgegeben</i>
illustr.	<i>Illustraziuns, ilustraziùns</i> etc.
Jg.	<i>Jahrgang</i>
JHGG.	<i>Jahrbuch der Historischen Gesellschaft von Graubünden</i> . Chur 1871ss.
Ladinia	<i>Ladinia</i> . Sföi culturâl dai Ladins dles Dolomites. San Martin de Tor 1977ss.
Litteratura	<i>Litteratura</i> . [Ed.:] Uniun per la Litteratura Rumantscha. Cuntinuaziun da <i>Novas litteraras</i> . Cuir 1978ss.
LQ.	<i>La Quotidiana</i> . [Gasetta dal di rumantscha]. Cuir 1997ss.
Mas-chalch Vm.	<i>Mas-chalch</i> . Gazetta da la Val Müstair. Müstair 2005ss.
Muchetta	<i>Muchetta</i> . Zeitschrift für die Gemeinde Bergün Filisur. Cuntegna era las revistas <i>Pro Bravuogn</i> e <i>Der Greifensteiner</i> . Bergün Filisur 2019ss.
n./no./nr./n°	<i>Numer</i> e las denominaziuns correspondentas en auters idioms u linguatgs
orig.	<i>Original</i>
OSL.	<i>Ovra svizra da lectura per la giuventetgna</i> . (Schw. Jugendschriftenwerk, SJW). Turitg 1941ss.
p.	<i>Pagina</i> u <i>paginas</i>
Piogns	<i>Piogns</i> . [Periodica da la Val Medel]. Curaglia 2000ss.



Piz	<i>Piz</i> . Magazin für das Engadin und die Bündner Südtäler. Scuol 1990ss.
pluriling-gr.ch	<i>Plurilinguitad grischuna</i> . Plattafurma digitala da la Scola auta da pedagogia dal Grischun (SAPGR) e l'Institut per la perscrutaziun da la cultura grischuna (ikg).
Pro Bravuogn	<i>Pro Bravuogn</i> . Giazettina per giuven e vegls. Bravuogn 1952ss. Davent dal 2019 cumpara la gasettina sco part da la <i>Muchetta</i> .
red.	<i>Redacziun, Redaktion</i> etc.
RG.	<i>Rumantsch Grischun</i>
RTR	<i>Radiotelevisiun Svizra Rumantscha</i>
S.l.	<i>Sine loco</i> . Senza lieu d'ediziun
SRR.	<i>Societad Retorumantscha</i>
Sulom	<i>Revista dil noss Sulom</i> . Cuntinuaziun dal <i>Sulom Grischun Central</i> . [Savognin] 2016ss.
surm.	<i>Surmiran</i>
surs.	<i>Sursilvan</i>
suts.	<i>Sutsilvan</i>
TG.	<i>Terra Grischuna</i> . Zeitschrift für Natur, Kultur und Freizeit in Graubünden. Chur 1957ss.
trad.	<i>Traducziun, traduzione</i> etc.
Tschespet	<i>Nies Tschespet</i> . Cudischets per il pievel. [Ed.:] Romania, [ussa] Surselva Romontscha. 1921ss.
Tuatschina	<i>La Tuatschina</i> . Currier uffical dalla vischnaunca da Tujetsch = Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Tujetsch. Sedrun 1972ss.
vall.	<i>Vallader</i>
Viceversa	<i>Viceversa</i> . Literatur. Jahrbuch der Literaturen der Schweiz. Zürich 2007ss.
vol.	<i>Volum</i> (Band)
Wir Walser	<i>Wir Walser</i> . Halbjahresschrift für Walsertum. Visp 1963ss.
ZRPh.	<i>Zeitschrift für romanische Philologie</i> . Halle 1877ss.